



Liebe Kolleginnen und Kollegen,  
liebe digital Interessierte,

am 23. und 24. Februar 2018 lädt das Dentale Fortbildungszentrum Hagen (DFH) in Kooperation mit der OEMUS MEDIA AG, Leipzig, Zahnärzte und Zahntechniker zum zehnten Mal zum Kongress „Digitale Dentale Technologien“ (DDT) ein. Zehn Jahre, in denen sich die DDT mit der Entwicklung der Digitaltechnik in Zahntechnik und Zahnmedizin beschäftigt hat. In diesen zehn Jahren wurden die CAD/CAM-Systeme immer besser an die dentalen Anforderungen angepasst, und mit den neuen Möglichkeiten gab es eine kontinuierliche Entwicklung hin zur digitalen Konstruktion und Fertigung.

Die Tools für die virtuelle Konstruktion von Prothetik mussten neu entwickelt werden, und sind im Laufe der Jahre zu mächtigen Werkzeugen geworden. An den Programmen wird kontinuierlich gearbeitet, um immer neue Bereiche zu erschließen. In den Anfängen wurden zur Fertigung nahezu ausschließlich abtragende Verfahren eingesetzt. Inzwischen haben sich auch additiven Fertigungsmethoden etabliert. Die Entwicklungen in diesem Bereich lassen erwarten, dass sich weitere Materialien in Zukunft aufbauend fertigen lassen.

Durch die digital unterstützte Fertigung wurde es möglich, die klassischen Werkstoffe für Zahnprothetik in einer besseren Qualität anzubieten. Außerdem sind neue Werkstoffe hinzugekommen, die sich im CAD/CAM-Prozess wirtschaftlich und präzise produzieren lassen.

Digitale dentale Techniken haben für Zahnmedizin und Zahntechnik viele Vorteile und werden sich kontinuierlich immer weiter durchsetzen. Wie gewohnt gibt es auf der DDT eine umfangreiche Industrieausstellung und zahlreiche Workshops am Freitag.

Dem Leithema „Digital Dental – Was Ihr wollt!“ folgend, werden am Samstag neun hochkarätige Referenten Vorträge halten.

Freuen Sie sich, auf einen interessanten Kongress, wir laden Sie herzlich ein.

**ZTM Jürgen Sieger**  
Wissenschaftlicher Leiter

**Freitag, 23. Februar 2018**

Workshops

**1. STAFFEL**

14.30 – 16.00 Uhr



**1.1 ZTM Vincent Fehmer/Genf (CH)**

Die neue monolithische Rekonstruktion – Evolution der CAD/CAM-gefertigten Restauration

Teil 1: Effizienzsteigerung im Labor durch innovative Technologien am Beispiel der intraoralen optischen Abformung



**1.2 Dr. Jan Klenke/Hamburg**

**ZTM Rüdiger Meyer/Wimsheim**

Der digitale Weg: Das iSy Implantat vom intraoralen Scan zur prothetischen Versorgung



**1.3 Benjamin Hesse/München**

Digitale Dentale Fertigung 4.0

Hybridproduktion dentaler Restaurationen



**1.4 ZTM Martin Liebel/Pforzheim**

Ästhetik, Funktion, Effizienz –

das volle Paket! Modelmanagement 2.0 – Noch nie war es möglich, so effizient Ästhetik und Funktion zu vereinen.

Es wird live demonstriert



**1.5 Daniel Klinge/Bischofshofen**

Die digitale Abformung – Risiken und

Chancen für die Zahntechnik

16.00 – 16.30 Uhr

Pause/Besuch der Industrieausstellung

Die Teilnahme an den Firmenworkshops ist kostenfrei!

## 2. STAFFEL

16.30 – 18.00 Uhr



### 2.1 ZTM Vincent Fehmer/Genf (CH)

Die neue monolithische Rekonstruktion – Evolution der CAD/CAM-gefertigten Restauration  
Teil 2: Hochästhetische monolithische Rekonstruktionen – Vision oder längst Realität?



### 2.2 ZTM Peter Kappert/Essen

Interferenzfreier Zahnersatz durch perfekten digitalen Workflow  
Live-Demo, IOS-Scan, DFC-Diagnose, Schienentherapie, Live-Fräsing mit DWX-51D



### 2.3 ZTM Roland Binder/Sulzbach-Rosenberg

Tipps und Tricks – praktische Anwendung des 3D-Drucks im Laboralltag



### 2.4 ZTM Hans-Jürgen Joit/Düsseldorf

Digital in Relation – Strategisches Ablaufprotokoll für computer-aided design glaskeramischer Restaurationen



### 2.5 Jürgen Jesenko/Klagenfurt (AT)

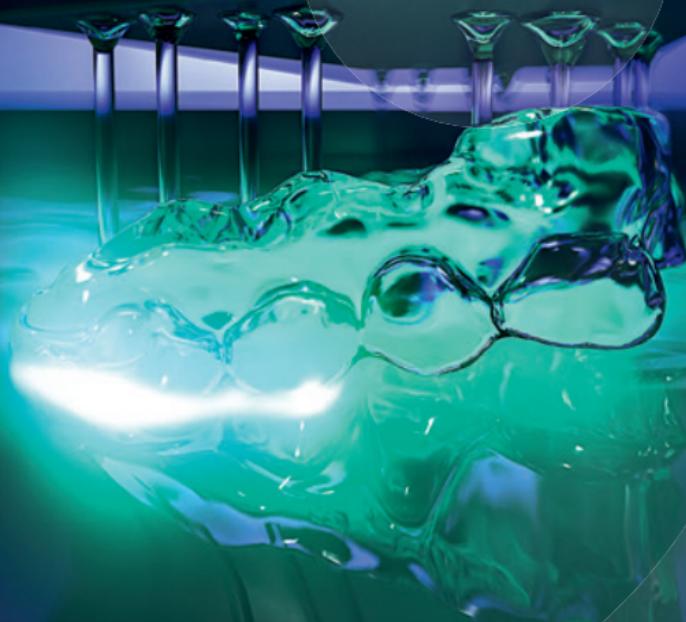
Die Scan-Geschwindigkeit ist nicht das Maß! Entscheidende Parameter für kosten-effiziente Intraoralscans und überraschende Ergebnisse bei direkten System-vergleichen verschiedener Anbieter

#### Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass Sie in jeder Staffel nur an einem Workshop teilnehmen können. Bitte kreuzen Sie die Nummer des von Ihnen gewählten Workshops auf dem Anmeldeformular an.

## cara Print 4.0

Schnell, präzise,  
wirtschaftlich:  
Passt perfekt.



- » **cara Print 4.0:** ein 3D-Drucker, der die Genauigkeitsanforderungen für alle polymerbasierten Indikationen erfüllt.
- » Stellt **dentale Indikationen schneller und wirtschaftlicher** her als andere Drucker.
- » Mit **dima Print**-Materialien ist er in der Lage, alle Arten polymerbasierter Restaurationen herzustellen.
- » Unser **offener und zugleich umfassender digitaler Workflow** bietet Ihnen alles aus einer Hand, inklusive Training und Support.

Erfahren Sie mehr über einen 3D-Drucker, der von den Dental-experten von Kulzer für Zahntechniker entwickelt wurde.

Besuchen Sie unsere Website und sehen Sie sich unser Video an:  
[www.kulzer.de/3DDruck](http://www.kulzer.de/3DDruck)

Mundgesundheit in besten Händen.



**KULZER**  
MITSUI CHEMICALS GROUP

## Samstag, 24. Februar 2018

### Programm

<b>Vorsitz/Moderation:</b>	ZTM Jürgen Sieger/Herdecke Prof. Dr. Dr. Andree Piwowarczyk/Witten
09.00 – 09.10 Uhr	Begrüßung
09.10 – 09.45 Uhr	<b>ZTM Roland Binder/Sulzbach-Rosenberg</b> Der „3-D-Druck-Workflow“ in der digitalen Dentalwelt
09.45 – 10.20 Uhr	<b>Luc Rutten/Tessenderlo (BE)</b> High-End ästhetische Endergebnisse im Team mit digitaler Planung
10.20 – 10.50 Uhr	Pause/Besuch der Industrieausstellung
10.50 – 11.25 Uhr	<b>ZTM Hans-Jürgen Joit/Düsseldorf</b> Modular Concept: Miteinander Planen – gemeinsam Punkten
11.25 – 12.10 Uhr	<b>Priv.-Doz. Dr. Jan-Frederik Güth/München</b> Monolithisch – monoton?
12.10 – 13.10 Uhr	Pause/Besuch der Industrieausstellung
13.10 – 13.45 Uhr	<b>Jan Hollander/Essen</b> Der digitale Workflow – Von der Abformung bis zur Bohrschablone
13.45 – 14.20 Uhr	<b>Dr. Dr. Lars Bonitz/Dortmund</b> Spektrum der Schnarchtherapie(n) – Möglichkeiten und Grenzen
14.20 – 14.55 Uhr	<b>ZTM Thomas Jobst/Darmstadt</b> Teleskopkronen aus dem Vollen fräsen?
14.55 – 15.25 Uhr	Pause/Besuch der Industrieausstellung
15.25 – 15.55 Uhr	<b>Karl Heinz Körholz/Königswinter</b> Digitale Totalprothetik – Now is the time
15.55 – 16.30 Uhr	<b>ZTM Christian Hannker/Hüde</b> Digital & Analog – Das Beste aus beiden Welten
16.30 – 16.35 Uhr	Abschlussdiskussion/Verabschiedung

# Organisatorisches

## Veranstaltungsort



Dentales Fortbildungszentrum Hagen GmbH  
Handwerkerstraße 11  
58135 Hagen  
Tel.: 02331 6246812  
Fax: 02331 6246866

## So kommen Sie zum Kongress

**Mit dem Auto:** Für den Fall, dass der neue Straßename „Handwerkerstraße“ vom Navigationssystem nicht erkannt wird, geben Sie bitte den Straßennamen „Konrad-Adenauer-Ring“ ein. Danach die Eugen-Richter-Straße abbiegen, im Anschluss direkt in die Handwerkerstraße einbiegen.

## Mit öffentlichen Verkehrsmitteln:

Vom Hauptbahnhof Hagen erreichen Sie die Kreishandwerkerschaft Hagen mit den Linien 521 (Richtung Westerbauer) und 528 (Richtung Hasper Kreisel), vom Stadtzentrum (Sparkassen-Karree/Stadtmitte) aus mit den Linien 525 (Richtung Spielbrink) und 528 (Richtung Hasper Kreisel). Mit der Linie 528 fahren Sie bis zur Station Gewerbepark Kückelhausen. Mit allen Linien fahren Sie bis zur Station „Gewerbepark Kückelhausen“ und gehen 50 Meter zurück bis zur Handwerkerstraße, der Sie bis zum Ende folgen.



## Zimmerbuchungen in Hagen (unterschiedlichen Kategorien)

**PRIMECON**

Tel.: 0211 49767-20 | Fax: 0211 49767-29  
wolters@primecon.eu | [www.primecon.eu](http://www.primecon.eu)

Begrenzte Zimmerkontingente im Kongresshotel bzw. weiteren Hotels bis zum 20. Januar 2018. Nach diesem Zeitpunkt: Zimmer nach Verfügbarkeit und tagesaktuellen Raten.

## Kongressgebühren

**Freitag, 23. Februar 2018**

Die Teilnahme an den Firmenworkshops ist kostenfrei!

**Samstag, 24. Februar 2018**

Kongressgebühr (Frühbucherrabatt bis 15.12.2017)

245,- € zzgl. MwSt.

Kongressgebühr

270,- € zzgl. MwSt.

Die Kongressgebühr beinhaltet Kaffeepausen, Tagungsgetränke und Imbissversorgung.

**Online-Anmeldung unter: [www.ddt-info.de](http://www.ddt-info.de)**

### Veranstalter



**OEMUS MEDIA AG**

Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig  
Tel.: 0341 48474-308  
Fax: 0341 48474-290  
[event@oemus-media.de](mailto:event@oemus-media.de)  
[www.oemus.com](http://www.oemus.com)

### Wissenschaftliche Leitung



**Dentales Fortbildungszentrum**

**Hagen GmbH**  
Handwerkerstraße 11  
58135 Hagen  
Tel.: 02331 6246812  
Fax: 02331 6246866  
[www.d-f-h.com](http://www.d-f-h.com)

### Wissenschaftlicher Leiter

ZTM Jürgen Sieger

### Fortbildungspunkte

Die Veranstaltung entspricht den Leitsätzen und Empfehlungen der KZBV vom 23.09.05 einschließlich der Punktebewertungsempfehlung des Beirates Fortbildung der BZÄK vom 14.09.05 und der DGZMK vom 24.10.05, gültig ab 01.01.06. Bis zu 12 Fortbildungspunkte.

## Jahrbuch Digitale Dentale Technologien



Jeder Teilnehmer\* erhält das Jahrbuch **Digitale Dentale Technologien 2018** kostenfrei.

\* Zahnarzt/Zahntechniker

# Organisatorisches

## Allgemeine Geschäftsbedingungen

1. Die Kongressanmeldung erfolgt online, schriftlich auf den vorgedruckten Anmeldekartens oder formlos. Aus organisatorischen Gründen ist die Anmeldung so früh wie möglich wünschenswert. Die Kongresszulassungen werden nach der Reihenfolge des Anmeldeeinganges vorgenommen.
2. Nach Eingang Ihrer Anmeldung bei der OEMUS MEDIA AG ist die Kongressanmeldung für Sie verbindlich. Sie erhalten umgehend eine Kongressbestätigung und die Rechnung. Für die OEMUS MEDIA AG tritt die Verbindlichkeit erst mit dem Eingang der Zahlung ein.
3. Bei gleichzeitiger Teilnahme von mehr als 2 Personen aus einer Praxis an einem Kongress gewähren wir 10% Rabatt auf die Kongressgebühr, sofern keine Teampreise ausgewiesen sind.
4. Die ausgewiesene Kongressgebühr und die Tagungspauschale versteht sich zuzüglich der jeweils gültigen Mehrwertsteuer.
5. Die ausgewiesenen Gebühren für Studenten werden nur für Studenten der Medizin/Zahnmedizin im Erststudium mit Nachweis gewährt. Das heißt, nicht für Masterstudiengänge im Zweitstudium (z. B. Uni Krems) und/oder vergleichbare postgraduierte Studiengänge und Ausbildungen.
6. Sie erhalten Ihre Rechnung per E-Mail. Der Gesamtrechnungsbetrag ist bis spätestens 2 Wochen vor Kongressbeginn (Eingang bei der OEMUS MEDIA AG) auf das angegebene Konto unter Angabe des Teilnehmers, der Seminar- und Rechnungsnummer zu überweisen.
7. Bis 4 Wochen vor Kongressbeginn ist in besonders begründeten Ausnahmefällen auch ein schriftlicher Rücktritt vom Kongress möglich. In diesem Fall ist eine Verwaltungskostenpauschale von 35,- € zu entrichten. Diese entfällt, wenn die Absage mit einer Neuanmeldung verbunden ist.
8. Bei einem Rücktritt bis 14 Tage vor Kongressbeginn werden die halbe Kongressgebühr und Tagungspauschale zurückgestattet, bei einem späteren Rücktritt verfallen die Kongressgebühr und die Tagungspauschale. Der Kongressplatz ist selbstverständlich auf einen Ersatzteilnehmer übertragbar.
9. Mit der Teilnahmebestätigung erhalten Sie den Anfahrtsplan zum jeweiligen Kongresshotel und, sofern erforderlich, gesonderte Teilnehmerinformationen.
10. Bei Unter- oder Überbelegung des Kongresses oder bei kurzfristiger Absage eines Kongresses durch den Referenten oder der Änderung des Kongressortes werden Sie schnellstmöglich benachrichtigt. Bitte geben Sie deshalb Ihre Privattelefonnummer und die Nummer Ihres Faxgerätes an. Für die aus der Absage eines Kongresses entstehenden Kosten ist die OEMUS MEDIA AG nicht haftbar. Der von Ihnen bereits bezahlte Rechnungsbetrag wird Ihnen umgehend zurück erstattet.
11. Änderungen des Programmablaufs behalten sich Veranstalter und Organisatoren ausdrücklich vor. Die OEMUS MEDIA AG haftet auch nicht für Inhalt, Durchführung und sonstige Rahmenbedingungen eines Kongresses.
12. Während des Kongresses, Seminars und Workshops werden vom Veranstalter Video- und Fotoaufnahmen gemacht. Diese dienen der Berichterstattung und auch der Vorankündigung sowie Vermarktung künftiger Veranstaltungen.
13. Mit der Anmeldung erkennt der Teilnehmer die Geschäftsbedingungen der OEMUS MEDIA AG an.
14. Gerichtsstand ist Leipzig.

**Achtung!** Sie erreichen uns unter der Telefonnummer +49 341 48474-328.

## Ausstellerverzeichnis

Stand: 28.11.2017

Premiumpartner **3M Science.  
Applied to Life.**™

**AMANN GIRR BACH**

**CHAFNER**  
Edelmetall - Technologie

**CADstar**  
Digital Dental Solutions

**camlog**

**Dentsply Sirona**  
Implants

**Dentsply Sirona**  
Prosthetics

**Dental Direkt**

**DENTAURUM**

**dentona**

**Dreve**

**FOLLOW-ME! TECHNOLOGY GROUP**

**'CC,'**

**GOLDQUADRAT**

**imed**

**ivoclar vivadent**

vivadent

**kuraray**

**Noritake**

**tools4cadcam**

**METALUX PRECIEUX**

**PLANMECA**

**Roland**

**Si-tec**

**straumann**  
simply doing more

**VITA**

# Digitale Dentale Technologien 2018

Anmeldeformular per Fax an  
**+49 341 48474-290**  
oder per Post an

**OEMUS MEDIA AG**  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig

Für Digitale Dentale Technologien am 23./24. Februar 2018 in Hagen melde ich folgende Personen verbindlich an:

**Online-Anmeldung unter: [www.ddt-info.de](http://www.ddt-info.de)**

Titel, Name, Vorname, Tätigkeit	Workshops
<input type="checkbox"/> Freitag	1. Staffel: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5
<input type="checkbox"/> Samstag	2. Staffel: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5

Titel, Name, Vorname, Tätigkeit	Workshops
<input type="checkbox"/> Freitag	1. Staffel: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5
<input type="checkbox"/> Samstag	2. Staffel: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Veranstaltungen 2018 erkenne ich an.

Datum/Unterschrift



**DIALOGPOST**

Ein Service der Deutschen Post